

# ROBERTS

Nyt å lytte

## expression

DAB / FM RDS stereo digitalradio med innebygd batterilader



**DAB**

Digital Audio Broadcasting

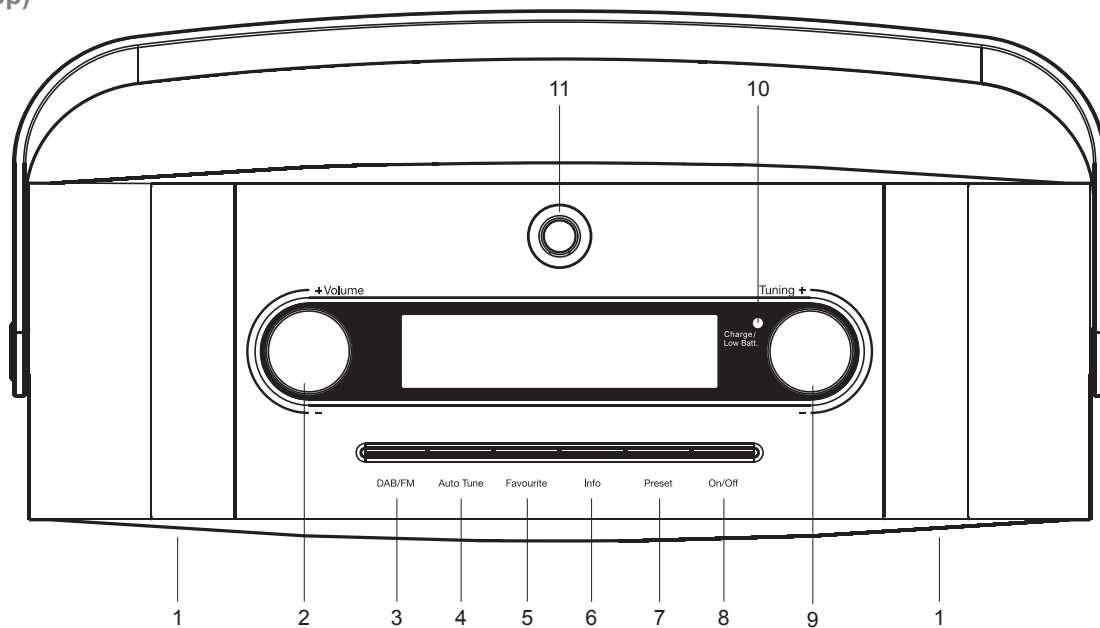
Les denne brukerveiledningen før bruk

## **Innhold**

|                                                      |     |                                                          |          |
|------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------|----------|
| <i>Kontroller</i> .....                              | 2-3 | <i>Programvareversjon</i> .....                          | 20       |
| <i>Batteribruk med alkaliske batterier</i> .....     | 4   | <i>Tilbakestilling av systemet</i> .....                 | 21       |
| <i>Batteribruk med oppladbare batterier</i> .....    | 5   | <i>Kontakt for hodetelefoner</i> .....                   | 22       |
| <i>Bruk av strømadapteren</i> .....                  | 6   | <i>Ekstra inngangkontakt</i> .....                       | 22       |
| <i>Bruke din radio - DAB</i> .....                   | 7   | <i>Noen ord om batterier</i> .....                       | 23-24    |
| <i>Velge en stasjon - DAB</i> .....                  | 8   | <i>Bakgrunnsbelysning på skjermen</i> .....              | 25       |
| <i>Visningsfunksjoner - DAB</i> .....                | 9   | <i>USB-kontakt for oppgradering av programvare</i> ..... | 25       |
| <i>Finne nye stasjoner - DAB</i> .....               | 10  | <i>Generelt</i> .....                                    | 26       |
| <i>Andre tjenester - DAB</i> .....                   | 10  | <i>Spesifikasjoner</i> .....                             | 26       |
| <i>Manuelt søk - DAB</i> .....                       | 11  | <i>Kretsegenskaper</i> .....                             | 26       |
| <i>Visning av signalstyrke - DAB</i> .....           | 11  | <i>Garanti</i> .....                                     | Baksiden |
| <i>DRC-innstillinger – DAB</i> .....                 | 12  |                                                          |          |
| <i>Bruke din radio - kanalsøk - FM</i> .....         | 13  |                                                          |          |
| <i>Manuelt søk - FM</i> .....                        | 14  |                                                          |          |
| <i>Visningsfunksjoner - FM</i> .....                 | 15  |                                                          |          |
| <i>Favoritt-knappen</i> .....                        | 16  |                                                          |          |
| <i>Hente opp din favorittstasjon</i> .....           | 16  |                                                          |          |
| <i>Forhåndsinnstilte stasjoner – DAB og FM</i> ..... | 17  |                                                          |          |
| <i>Innstillinger for stereo/mono - FM</i> .....      | 18  |                                                          |          |
| <i>Innstilling for søkefølsomhet - FM</i> .....      | 19  |                                                          |          |

## Kontroller

(Topp)



1. Høytaler x 2

2. Volumkontroll

3. DAB/FM-knapp

4. Knapp for automatisk tuning

5. Favoritt-knappen

6. Info-knapp

7. Knapp for forhåndsinnstilling

8. På/av-knapp

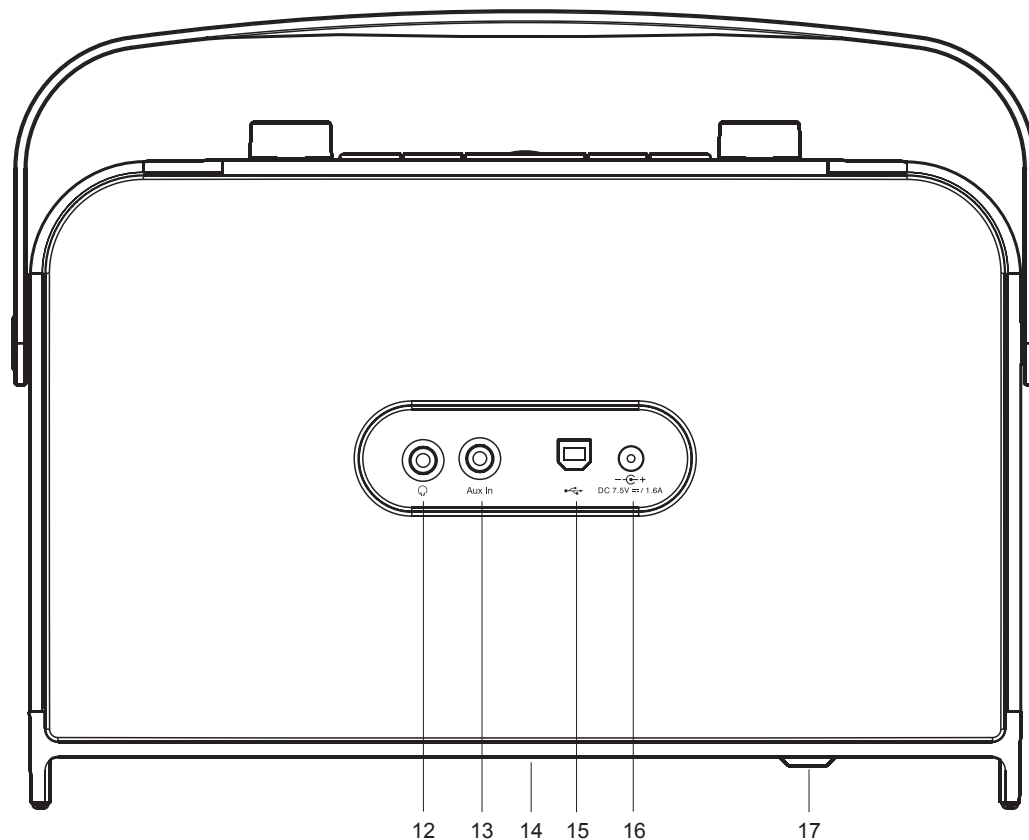
9. Tuning/valg-kontroll

10. Indikator for ladning /  
svakt batteri

11. Teleskopisk antenne

## Kontroller (Bak)

- 12. Kontakt for hodetelefoner
- 13. Ekstra inngangskontakt
- 14. Batterirom
- 15. USB-kontakt (kun for service)
- 16. Kontakt for likestrøminntak
- 17. Skruer for batterideksel

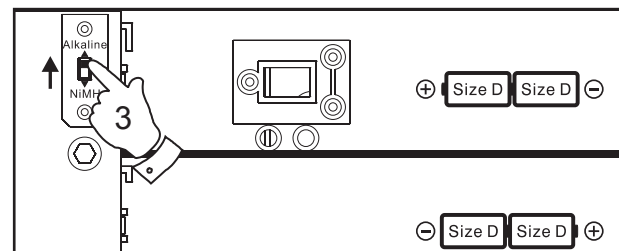
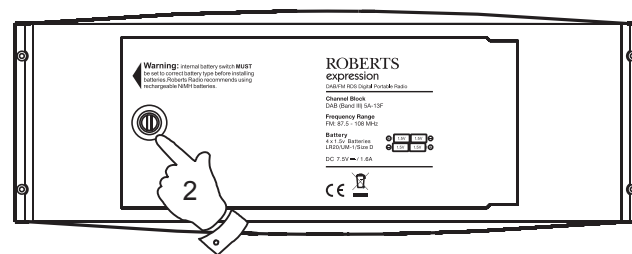


## Batteribruk med alkaliske batterier

(se også side 23)

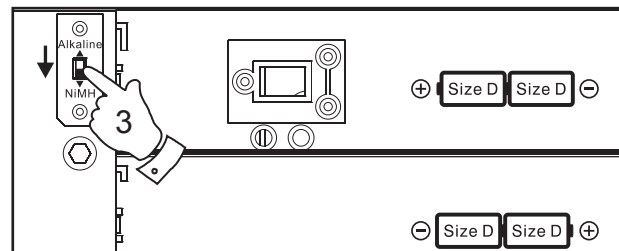
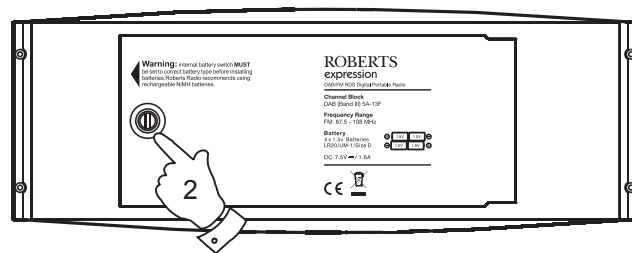
1. Sikre at din radio er frakoblet strømforsyningen og at antennen er helt slått sammen.
2. Åpne **batteridekslet** under enheten, ved å bruke et flattjern for å løsne skruen som sikrer batteridekslet.
3. Skyv bryteren inne i batterirommet til **Alkaline**-posisjonen.
4. Sett inn fire alkaliske LR20-batterier (størrelse D) i fordypningene. Vær nøye med å sette inn alle batteriene i riktig retning, som vist på innsiden av batterirommet.
5. Lukk batteridekslet og stram skruen godt ved hjelp av et flattjern. Ikke stram for mye.

- **Viktig: Når alkaliske (ALKALINE) batterier benyttes, må batteribryteren settes i Alkaline-posisjonen. Batteriene og/eller radioen kan bli skadet hvis bryteren står i feil stilling.**
- Indikatoren for ladning / svakt batteri lyser rødt den siste tiden før batteriene blir tomme. Radioen slår seg selv av. Det vil da neppe være mulig å slå radioen på igjen uten å bytte batteriene eller kople radioen til strømadapteren.
- Hvis radioen ikke skal brukes på en lengre periode, anbefales det at batteriene tas ut av radioen.
- Vi anbefaler å bruke **Expression** med strømadapteren for å spare utgifter til batterier, og med batteridrift bare når det av og til er nødvendig. Hvis du planlegger å bruke radioen i lengre tid uten strømadapteren, anbefaler vi oppladbare batterier.



## Batteribruk med oppladbare batterier (se også side 23)

1. Sikre at din radio er frakoblet strømforsyningen og at antennen er helt slått sammen.
  2. Åpne **batteridekslet** under enheten, ved å bruke et flattjern for å løsne skruen som sikrer batteridekslet.
  3. Skyv bryteren inne i batterirommet til **NiMH**-posisjonen.
  4. Sett inn fire oppladbare LR20-batterier (størrelse D) i fordypningene. Vær nøye med å sette inn alle batteriene i riktig retning, som vist på innsiden av batterirommet. Radioen er konstruert for bruk med oppladbare nikkelmetallhydrid-batterier (NiMH).
  5. Lukk batteridekslet og stram skruen godt ved hjelp av et flattjern. Ikke stram for mye.
  6. Sett pluggen fra strømadapteren inn i radioen, og sett deretter adapteren inn i stikkontakten.
  7. Ladelampen vil blinke grønt som tegn på at batteriene lades opp. Det tar, avhengig av batterienes kapasitet, fra tre til sju timer å lade dem helt opp. Når oppladningen er fullført, viser ladelampen fast grønt lys.
- **Viktig: Når oppladbare (RECHARGEABLE) batterier benyttes, må batteribryteren settes i NiMH-posisjonen. Batteriene lades bare når radioen er slått av og koplet til strømadapteren.**
  - Indikatoren for ladning / svakt batteri lyser rødt den siste tiden før batteriene blir tomme. Radioen slår seg selv av. Det vil da neppe være mulig å slå radioen på igjen uten å lade batteriene eller kople radioen til strømadapteren.
  - Hvis radioen ikke skal brukes på en lengre periode, anbefales det at batteriene tas ut av radioen.



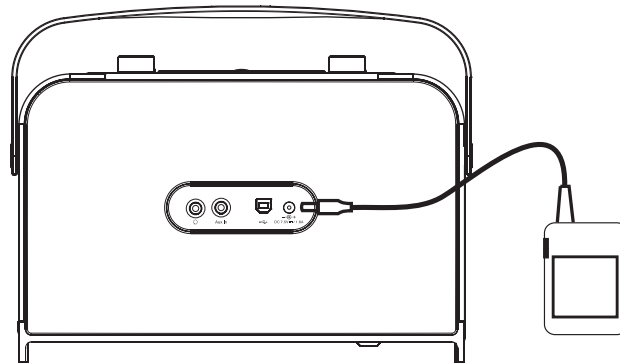
**VIKTIG:** Batterier må ikke utsettes for overdreven hete, som solskinn, flammer eller lignende. Etter bruk må batteriene leveres til et gjenbrukstorg. Batteriene må under ingen omstendigheter brennes.

## Bruk av strømadapteren

1. Sett adapterpluggen inn i **kontakten for likestrøminntak** på baksiden av radioen.
2. Koble adapteren til en standard veggkontakt. Når adapteren er plugget inn i radioen og satt i en strømførende stikkontakt, er batteriene automatisk frakoplet. Hvis adapteren er plugget inn i radioen uten å sitte i en strømførende stikkontakt, brukes monterte batterier som strømkilde for radioen.

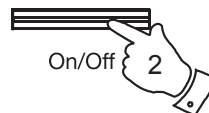
*Strømadapteren må koples fra stikkontakten når radioen ikke er i bruk.*

- **VIKTIG:** Strømadapteren brukes for å koble radioen til strømforsyning. Veggkontakten som brukes til radioen må være tilgjengelig for normal bruk. For å koble radioen fullstendig fra strøm, må strømadapteren tas helt ut av veggkontakten.



## Bruke din radio - DAB

1. Strekk teleskopantennen forsiktig ut.
2. Trykk på **On / off**-knappen for å slå på din radio. Skjermen viser velkomstmeldingen «Welcome to DAB».
3. Hvis dette er første gang radioen er i bruk, gjennomføres et raskt skann av DAB-kanalene i bånd III. Hvis radioen har vært i bruk, velges den sist brukte stasjonen.
4. Mens skannet pågår, viser den nederste linjen på skjermen en grafisk indikasjon av framdriften.
5. Når skannet er fullført, velges den første stasjonen (i alfanumerisk orden 0...9...A....Z).
6. Hvis stasjonslisten fortsatt er tom etter skannet, viser radioen «Service not available» (tjenesten er ikke tilgjengelig).
7. Ved manglende signal kan det være nødvendig å flytte radioen for å oppnå bedre mottak. Deretter kan du enten slå radioen av og på igjen, eller trykke på **Auto Tune**-knappen for å gjenta skannet.



Welcome to DAB  
■■■■■■■■■■

BBC R7      DAB  
Now tuning...

BBC R7      DAB  
Im sorry I have

Classic      DAB  
Service not avai

## Velge en stasjon - DAB

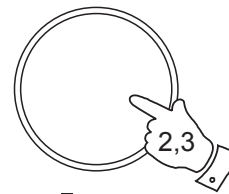
1. Den øverste linjen på skjermen viser navnet på stasjonen som for øyeblikket er valgt.
2. Roter **Tuning**-kontrollen for å rulle gjennom listen med tilgjengelige stasjoner på den nederste linjen på skjermen. Slipp tuningkontrollen når du finner ønsket stasjon å lytte til.
3. Trykk inn og slipp **Tuning**-kontrollen for å velge stasjon. Mens du tuner, kan du se «Now tuning...» på skjermen mens radioen leter etter en stasjon.
4. Still inn lydstyrken med **Volume**-kontrollen.

Merknad: Hvis skjermen viser «Service not available» etter at en stasjon er valgt, kan det være nødvendig å flytte radioen for å oppnå bedre mottak.

Bruk av forhåndslagring av radiostasjoner når du velger ønskede radiostasjoner, er beskrevet på side 17.

Classic DAB  
Classical Music

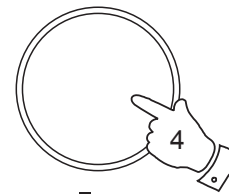
Tuning +



Classic DAB  
♦ BBC 7 ♦

BBC R7 DAB  
Now tuning...

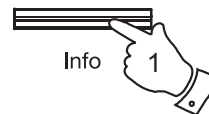
+ Volume



## Visningsfunksjoner - DAB

Radioen har en rekke visningsfunksjoner:-

1. Trykk på **Info**-knappen for å bla gjennom dem.



- |    |                     |                                                                            |
|----|---------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| a. | Rullende tekst      | Viser rullende tekstmeldinger som artist/låtnavn, telefonnummer osv.       |
| b. | Programtype         | Viser typen stasjon som det lyttes til. F.eks. pop, klassisk, nyheter osv. |
| c. | Multipleksnavn      | Viser navnet på DAB-multipleksen som den gjeldende stasjonen tilhører.     |
| d. | Klokkeslett og dato | Viser nåværende tid og dato.                                               |
| e. | Frekvens            | Viser frekvensen til DAB-multipleksen for stasjonen du lytter til.         |
| f. | Bitrate og lydtype  | Viser den digitale bithastigheten og lydtypen for stasjonen du lytter til. |
| g. | Signalstyrke        | Viser en graf som viser signalstyrken for den mottatte stasjonen.          |

a

BBC R7      DAB  
Im sorry I have

b

BBC R7      DAB  
Varied Speech

c

BBC R7      DAB  
BBC National DAB

d

BBC R7      DAB  
19:17 08-06-2010

e

BBC R7      DAB  
12B 225.64MHz

f

BBC R7      DAB  
80kbps / MP2

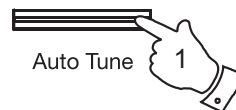
g

BBC 7      DAB  
■■■■■ ■■■■

## Finne nye radiostasjoner – DAB

Etter hvert kan flere stasjoner bli tilgjengelig. Her er framgangsmåten for å finne nye stasjoner:-

1. Trykk på og slipp **Auto Tune**-knappen. Skjermen viser «Scanning...», og radioen vil foreta et skann for å finne DAB-kanalene i bånd III. Når den finner nye radiostasjoner, øker stasjonstelleren på høyre side av skjermen og de nye radiostasjonene legges til listen som lagres i radioen.

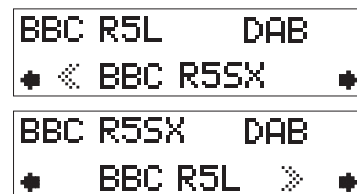
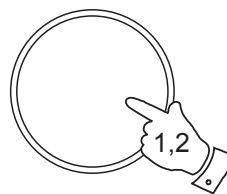


---

## Andre tjenester - DAB

1. Enkelte radiostasjoner har en eller flere ekstratjenester tilknyttet. Hvis det er tilknyttet en sekundær tjeneste til en radiostasjon, viser skjermen «>>» ved siden av stasjonsnavnet i stasjonslisten. Den sekundære tjenesten vil så vise seg umiddelbart etter den primære tjenesten når du roterer tuningkontrollen medurs.
2. Trykk inn og slipp **Tuning**-kontrollen for å velge stasjon.
3. Når den sekundære tjenesten avsluttes, går radioen automatisk tilbake til hovedradiostasjonen (eller primærtjenesten) hvis den er tilgjengelig.

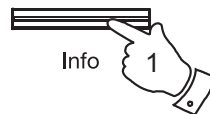
Tuning +



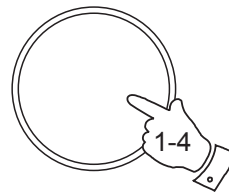
## Manuelt søk - DAB

Manuell tuning lar deg stille inn de ulike DAB-kanalene i bånd III direkte.

1. Trykk og hold **Info**-knappen inne til skjermen viser «Manual tune». Trykk på og slipp **Tuning**-kontrollen for å velge denne funksjonen.
2. Roter **Tuning**-kontrollen for å velge ønsket DAB-kanal.
3. Trykk på og slipp **Tuning**-kontrollen. Det åpne rektanglet i signalstyrkegrafene viser den minste signalstyrken som kreves for godt DAB-mottak. Signalklossene øker og minker for å vise de varierende signalstyrkene mens du justerer teleskopantennen eller radioposisjonen. Nye radiostasjoner som blir funnet i den innstilte DAB-multipleksen legges til den lagrede listen i radioen.
4. Trykk på og slipp **Tuning**-kontrollen for å gå tilbake til normal måte å tune på.



Tuning +



DAB  
◆Manual tune◆

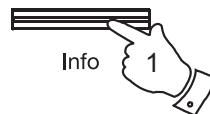
Manual tune  
◆5A 174.928MHz◆

■■■■■  
11D 222.064MHz

Classic DAB  
Now tuning...

## Visning av signalstyrke - DAB

1. Trykk på og slipp **Info**-knappen gjentatte ganger til den nederste linjen på skjermen viser signalstyrken.
2. Flytt på radioen og forsøk å bevege antennen for å oppnå flest mulig svarte rektangler på signalstyrkelinjen. Normalt får du best mottak med antennen strukket helt ut.
3. Det åpne rektanglet indikerer det minste signalnivået som kreves for tilfredsstillende mottak.



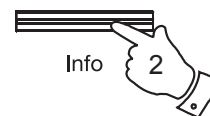
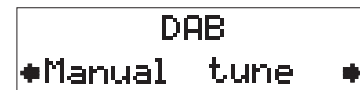
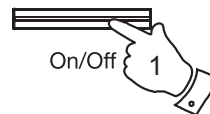
BBC R7 DAB  
■■■■■

## DRC-innstillinger – DAB

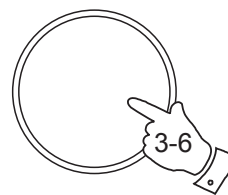
Dynamisk område-kontroll (DRC = Dynamic Range Control ) kan gjøre det lettere å høre lave lyder når radioen brukes i støyende omgivelser.

1. Trykk på **On / off**-knappen for å slå på din radio.
2. Trykk og hold **Info**-knappen inne. Skjermen viser «Manual tune».
3. Roter **Tuning**-kontrollen til skjermen viser «DRC».
4. Trykk på og slipp **Tuning**-kontrollen for å aktivere justeringsmodus.
5. Roter **Tuning**-kontrollen for å velge ønsket DRC-innstilling (standard er 0).
  - DRC 0 – DRC er slått av. Kringkastet DRC ignoreres.
  - DRC 1/2 – DRC-nivået er satt til halvparten av det som kringkastes.
  - DRC 1 – radioen bruker kringkasterens DRC-nivå.
6. Trykk på og slipp **Tuning**-kontrollen for å bekrefte innstillingen. Skjermen returnerer til normal tunemodus.

**Merknad:** Ikke alle DAB-sendinger kan bruke DRC-funksjonen. Hvis kringkastingen ikke støtter DRC, vil ikke DRC-innstillingen på radioen ha noen effekt.



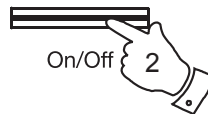
Tuning +



## Bruke din radio - kanalsøk - FM

1. Strekk teleskopantennen forsiktig helt ut.
2. Trykk på **On / off**-knappen for å slå på din radio.
3. Trykk på **DAB / FM**-knappen for å velge FM-båndet.
4. Trykk på og slipp **Auto Tune**-knappen umiddelbart, så starter radioen et skann oppover (fra lav frekvens til høy frekvens) og stopper automatisk når den finner en stasjon med tilstrekkelig styrke.
5. Etter noen sekunder, blir skjermen oppdatert. Skjermen viser frekvensen på signalet som er funnet. Hvis signalet er sterkt nok, og det er RDS-data tilgjengelig, vil radioen vise stasjonsnavnet.
6. Andre stasjoner finner du ved å trykke på og slippe **Auto Tune**-knappen som før.
7. Trykk og hold **Auto Tune**-knappen i 2 sekunder før den slippes for å skanne FM-båndet nedover (fra høy frekvens til lav frekvens).
8. Når enden på bølgebåndet nås, vil radioen fortsette å søke fra motsatt ende av bølgebåndet.
9. Still inn lydstyrken med **Volume**-kontrollen.

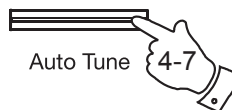
Bruk av forhåndslagring av radiostasjoner når du velger ønskede radiostasjoner, er beskrevet på side 17.



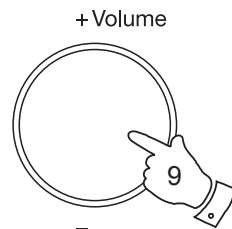
89.30MHz FM



Searchin9... >



Searchin9... <

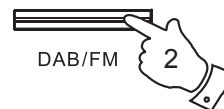
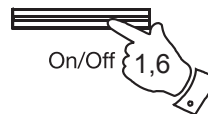


Hvis du oppdager at FM-sendingen har mye bakgrunnsstøy, kan dette ofte reduseres ved å sette radioen i monomottak på den aktuelle FM-stasjonen. Se seksjonen «Stereo / Monoinnstilling - FM» på side 18 for ytterligere detaljer.

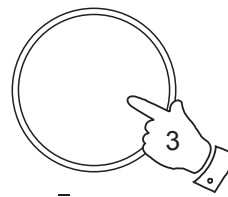
## Manuelt søk - FM

1. Trykk på **On / off**-knappen for å slå på din radio.
2. Trykk på **DAB / FM**-knappen for å velge FM-båndet. Strekk teleskopantennen forsiktig helt ut for FM-mottak.
3. Roter **Tuning**-kontrollen for å tune inn til en stasjon. Hvert klikk med kontrollen endrer frekvensen opp eller ned med 50 kHz.
4. Når enden på bølgebåndet nås, vil radioen fortsette å søke fra motsatt ende av bølgebåndet.
5. Still inn lydstyrken med **Volume**-kontrollen.
6. Trykk **On / Off**-knappen for å slå av radioen.

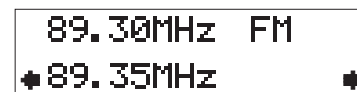
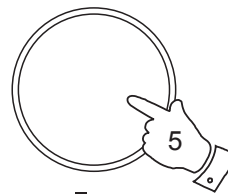
Hvis du oppdager at FM-sendingen har mye bakgrunnsstøy, kan dette ofte reduseres ved å sette radioen i monomottak på den aktuelle FM-stasjonen. Se seksjonen «Stereo / Monoinnstilling - FM» på side 18 for ytterligere detaljer.



Tuning +



+ Volume



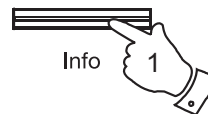
## Visningsfunksjoner - FM

Radio Data System (RDS) er et system der lydløs digital informasjon blir sendt i tillegg til normal FM radioprogram. RDS tilbyr flere nyttige muligheter. I FM-modus kan den nederste linjen på skjermen stilles inn til ett av følgende visningsalternativer:

1. Trykk på **Info**-knappen for å bla gjennom alternativene.

- |    |                     |                                                                            |
|----|---------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| a. | Rullende tekst      | Viser rullende tekstmeldinger som artist/låtnavn, telefonnummer osv.       |
| b. | Programtype         | Viser typen stasjon som det lyttes til. F.eks. pop, klassisk, nyheter osv. |
| c. | Klokkeslett og dato | Viser nåværende tid og dato.                                               |
| d. | Frekvens            | Viser frekvensen til stasjonen du lytter til.                              |
| e. | Lydmodus            | Skjermen viser Auto (stereo) eller Mono.                                   |

Merknad: Radioen viser «No Radio Text» på den nederste linjen på skjermen hvis ingen rulletekst er tilgjengelig, og «No PTY» hvis informasjon om programtypen mangler.



a

|                 |    |
|-----------------|----|
| BBC R2          | FM |
| The latest news |    |

b

|           |    |
|-----------|----|
| BBC R2    | FM |
| Pop Music |    |

c

|                  |    |
|------------------|----|
| BBC R2           | FM |
| 12:02 16-06-2010 |    |

d

|          |    |
|----------|----|
| BBC R2   | FM |
| 89.30MHz |    |

e

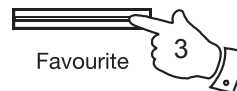
|               |    |
|---------------|----|
| 89.30MHz      | FM |
| Auto (Stereo) |    |

## Favoritt-knappen

Radioen har en knapp som velger favorittstasjonen din med et lite trykk. Da går den til det riktige bølgebåndet og stiller inn frekvensen automatisk. Med denne knappen kan du lagre én favorittstasjon fra enten DAB- eller FM-båndet.

Følg disse trinnene for å sette opp favorittstasjonen din:

1. Trekk forsiktig ut teleskopantennen, og slå på radioen din.
2. Velg ønsket bølgebånd (DAB eller FM) og still inn riktig radiostasjon som beskrevet tidligere.
3. Trykk og hold **Favourite**-knappen (i 5 sekunder) til skjermen viser «My Fav. Saved».



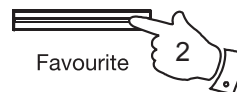
|               |     |
|---------------|-----|
| BBC R7        | DAB |
| My Fav. Saved |     |

## Hente opp din favorittstasjon

1. Trekk forsiktig ut teleskopantennen, og slå på radioen din.

Hvis radioen er stilt i ekstrautstyrmodus, må du trykke på og slippe **DAB / FM**-knappen for å velge normal radiodrift.

2. Trykk **Favourite**-knappen et øyeblikk for å få radioen til automatisk å velge DAB- eller FM-båndet og stille inn radiostasjonen som er lagret i favorittminnet.



|                 |     |
|-----------------|-----|
| BBC R7          | DAB |
| Im sorry I have |     |

## Forhåndsinnstilte stasjoner – DAB og FM

For å gjøre det enklere å finne de beste radiostasjonene, kan du lagre utvalgte stasjoner som forhåndsinnstillinger. Radioen har separate forhåndsinnstillinger for DAB- og FM-båndet.

Du kan stille inn så mange stasjoner du vil som forhåndsinnstillinger i hvert bølgebånd.

Du kan enkelt bytte mellom visning av alle stasjonene på DAB- eller FM-båndet og visning av kun forhåndsinnstillingene.

Det er enkelt å oppheve merkingen av en stasjon eller frekvens som forhåndsinnstilt hvis du skifter mening.

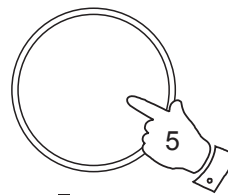
Forhåndsinnstillingene beholdes når du slår av radioen.

1. For å sette opp en forhåndsinnstilt stasjon, tuner du først inn til ønsket stasjon.
2. Trykk og hold ned **Preset**-knappen til skjermen viser et avkrysningssymbol ved siden av stasjonsnavnet eller frekvensen. Dette indikerer at radiostasjonen er markert som forhåndsinnstilt. Trykk og hold ned **Preset**-knappen igjen for å oppheve forhåndsinnstillingen og fjerne merket.
3. Gjenta trinn 1 og 2 etter behov for alle andre stasjoner du ønsker å forhåndsinnstille.
4. For å se kun forhåndsinnstilte stasjoner på det valgte bølgebåndet når du tuner, trykker du på og slipper **Preset**-knappen slik at hjertesymbolet vises på skjermen.
5. Roter **Tuning**-kontrollen til ønsket radiostasjon vises for å lytte til en av de forhåndsinnstilte radiostasjonene. Trykk på og slipp **Tuning**-kontrollen for å velge og tune til denne stasjonen.
6. Når du vil avslutte visningen av forhåndsinnstilte stasjoner, trykker du på og slipper **Preset**-knappen slik at hjertesymbolet forsvinner fra skjermen. Radioen lar deg da velge fritt i hele stasjonslisten ved hjelp av **Tuning**-kontrollen.

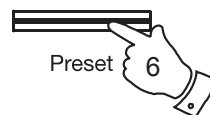


Classic ✓ DAB  
Classical Music

Tuning +



Classic ✓ DAB ♥  
Classical Music



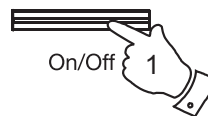
## Innstillinger for stereo/mono - FM

Din radio spiller stereo FM-kringkastinger i stereo, dersom mottakssignalet er tilstrekkelig sterkt. Likevel vil lydsignalet bli dårligere ettersom stereosignalet blir svakere. Det kan være å foretrekke å tvinge radioen til å spille av stasjonen i mono, for å kunne redusere bakgrunnsstøyen.

1. Trykk på **On / off**-knappen for å slå på din radio.
2. Søk opp ønsket FM radiostasjon som tidligere beskrevet (se sidene 13 og 14).
3. Dette kan du redusere ved å trykke på og slippe **Tuning**-kontrollen slik at skjermen viser «Switch to Mono». Radioen vil spille av den gjeldende stasjonen i mono.

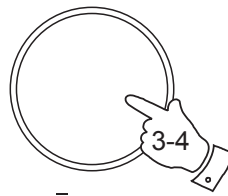
Mono-overstyringen er en midlertidig innstilling, og gjelder kun for den nåværende oppsøkte stasjonen. Dette oppheves automatisk når du velger en annen stasjon.

4. Hvis du ønsker å oppheve tvungen mono mens du lytter til stasjonen som for øyeblikket er valgt, trykker du på og slipper **Tuning**-kontrollen slik at skjermen viser «Switch to Auto». Radioen vil spille av den gjeldende stasjonen i stereo hvis signalet er sterkt nok.



89.30MHz FM  
Switch to Mono

Tuning +

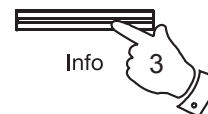
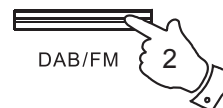
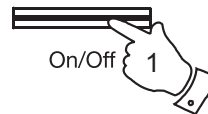


89.30MHz FM  
Switch to Auto

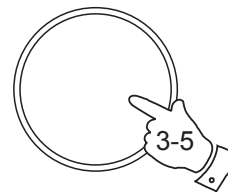
## Innstilling for søkefølsomhet - FM

Radioen skanner vanligvis etter FM-sendinger som er sterke nok til å gi godt mottak. Du kan imidlertid få den automatiske skannfunksjonen til å godta svakere signaler, gjerne fra radiosendere som ligger lenger unna. Denne radioen leveres med en automatisk skannfunksjon hvor du kan velge lokal eller fjern.

1. Trykk på **On / off**-knappen for å slå på din radio.
2. Trykk om nødvendig på **DAB / FM**-knappen for å velge FM-båndet.
3. Trykk og hold **Info**-knappen til skjermen viser «FM Scan Zone», og trykk deretter på **Tuning**-kontrollen for å gå inn i menyen for valg av sone som skal skannes.
4. Roter **Tuning**-kontrollen for å bytte mellom lokale og fjerntliggende stasjoner, vist med «Local» og «Distant» på den nederste linjen på skjermen. Distant-alternativet lar radioen ta med svakere signaler under skannet.  
Gjeldende lagret innstilling vises med en asterisk på skjermen.
5. Trykk på og slipp **Tuning**-kontrollen for å bekrefte valget. Radioen viser deretter den normale informasjonsskjermen. Innstillingen for lokale/fjerntliggende stasjoner lagres i radioen og fungerer til den blir endret eller systemet blir tilbakestilt.



Tuning +



FM  
\*FM Scan Zone \*

FM Scan Zone \*  
\*Local \*

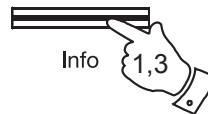
FM Scan Zone  
\*Distant \*

**Merknad:** Fabrikkinnstillingen (ved levering eller etter en systemtilbakestilling) får radioen til å overse svake signaler (eller mer fjerntliggende sendere).

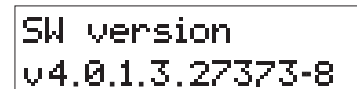
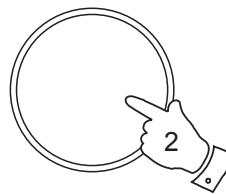
## Programvareversjon

Programvarevisning kan ikke endres, og er bare for din referanse.

1. For å se programvareversjonen på skjermen, må du kontrollere at radioen er i DAB-modus før du trykker og holder **Info**-knappen i 2 sekunder.
2. Roter **Tuning**-kontrollen til skjermen viser «SW version» (programvareversjon). Trykk på **Tuning**-kontrollen for å vise programvareversjonen på skjermen.
3. Trykk på **Info**-knappen for å gjenoppta normal skjermvisning.



Tuning +



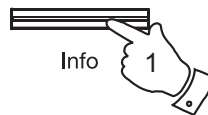
## Tilbakestilling av systemet

Hvis radioen fungerer feil eller noe på skjermen mangler helt eller delvis, er det mulig å gjenopprette normal drift ved å utføre en tilbakestilling av systemet i radioen. Dette vil gjenopprette radioens innstillinger til standardinnstillingene fra fabrikk. Ingen forhåndsinnstillinger lagres, og listen med DAB-stasjoner tømmes.

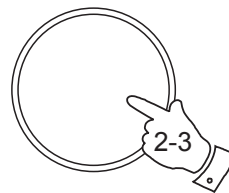
Denne framgangsmåten kan være aktuell hvis du har flyttet til en annen kant av landet og ønsker å slette alle de lagrede DAB-stasjonene i listen når de ikke lenger er tilgjengelig. Radioen skanner automatisk tilgjengelige DAB-stasjoner på det nye stedet når den starter igjen.

1. Kontroller at radioen er i DAB- eller FM-modus. Trykk og hold **Info**-knappen i 2 sekunder.
2. Roter **Tuning**-kontrollen til skjermen viser «Factory reset» (fabrikktilbakestilling) før du trykker på og slipper **Tuning**-kontrollen.
3. Hvis du ønsker å gjennomføre tilbakestillingen, må du bekrefte ved å trykke på og slippe **Tuning**-kontrollen **én gang til**. Nå vil en full tilbakestilling av radioen bli utført. Alle forhåndsinnstillinger og stasjonslister blir slettet.
4. DAB-båndet blir skannet på nytt etter en tilbakestilling av systemet.

I tilfelle radioen fungerer feil som følge av en elektrostatisk utladning, må den tilbakestilles for å fungere riktig igjen. (Midlertidig frakopling av strømadapteren og/eller fjerning av batterier kan også være nødvendig.)



Tuning +



DAB  
◆Factory Reset◆

Press SELECT to  
confirm reset...

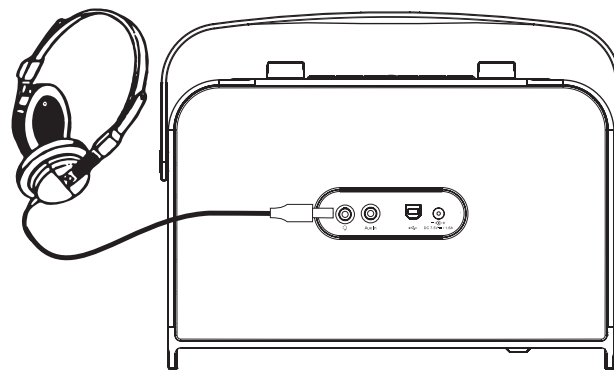
Welcome to DAB  
■■■■■■■■■■

## Kontakt for hodetelefoner

Det finnes en 3,5 mm **kontakt for hodetelefoner** på baksiden av radioen som er beregnet til bruk med enten hodetelefoner eller en øretelefon. Å sette inn en plugg, demper automatisk den innebygde høyttaleren.

Vær oppmerksom på at følsomheten kan variere svært mye mellom hodetelefoner. Vi anbefaler derfor at du stiller lydstyrken på et lavt nivå før du kopler hodetelefoner til radioen.

**VIKTIG:** Utstrakt lydtrykk fra øretelefoner og hodetelefoner kan forårsake hørselsskader.



## Ekstra inngangskontakt

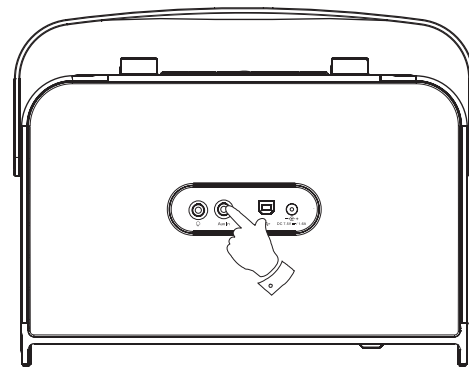
1. Kople til en signalkilde med stereo- eller monolyd (f.eks. CD-spiller eller MP3-spiller) via **inngangskontakten for ekstrautstyr (Aux In)**.

2. Trykk på **On / off**-knappen for å slå på din radio. Trykk på og slipp **DAB / FM**-knappen til skjermen viser «AUX IN».

**Vær oppmerksom på at du kun kan velge ekstrautstyrmodus når det er satt inn en plugg i kontakten.**

3. Juster lydstyrken på spilleren og **Volume**-kontrollen på radioen for behagelig lytting.

4. Fjern kabelen fra **inngangskontakten for ekstrautstyr (Aux In)** eller trykk på og slipp **DAB / FM**-knappen for å avbryte ekstrautstyrmodus.



## Noen ord om batterier...

Din Roberts **Expression** radio er laget for å kunne bruke flere energikilder. Du kan bruke strøm fra en stikkontakt via den medfølgende høyeffektive adapteren, eller ta den med på tur og bruke strøm fra alkaliske eller oppladbare batterier. Vi anbefaler ikke at du bruker karbonsink- eller sinkkloridbatterier.

**Det er svært viktig at du leser rådene og advarslene som er gitt nedenfor.**

- 1) Uansett om du velger alkaliske eller oppladbare batterier, er det svært viktig at bryteren under batteridekslet, som angir batteritype, er stilt riktig.
  - a. Hvis du ikke setter inn noen batterier, skal du sette bryteren i Alkaline-posisjonen. Med bryteren i denne posisjonen er strømforbruket minimalt når radioen får strøm fra stikkontakten.
  - b. Hvis du setter inn alkaliske batterier, skal du sette bryteren i Alkaline-posisjonen.
  - c. Hvis du setter inn oppladbare batterier, skal du sette bryteren i NiMH-posisjonen. Radioen er konstruert for bruk med oppladbare nikkelmetallhydrid-batterier (NiMH). Ikke bruk noen annen type oppladbare batterier i radioen.
- 2) Du må **ALDRI** blande gamle og nye alkaliske batterier. De gamle batteriene kan bli skadet og lekke, noe som kan ødelegge både radioen og underlaget den står på.
- 3) Du må **ALDRI** blande gamle og nye oppladbare batterier. Dette kan føre til upålitelig oppladning og forkortet batterilevetid. Bland heller aldri oppladbare batterier av ulike typer og kapasiteter, selv om de er nye.
- 4) Du må **ALDRI** blande alkaliske og oppladbare batterier. Forsøk på å lade opp alkaliske batterier kan være svært farlig.

## Oppladbare batterier

Din **Expression** radio lader opp nikkelmetallhydrid-batterier på en korrekt og trygg måte ved hjelp av en rekke metoder. Disse sørger for å beskytte batteriene mot overdreven ladning og utladning. Beskyttelsene fungerer feilfritt når de ovenfor nevnte rådene følges. Spesielt vil ikke radioen kunne lade batterier korrekt hvis det er satt inn en blanding av ulike merker, ulike aldre eller ulike kapasiteter.

Vi anbefaler at alle de oppladbare batteriene du setter inn i radioen kjøpes som et komplett sett. De må alltid lades og utlades sammen, og må aldri «lånes ut» midlertidig til et annet formål. Slik bruk vil sikre at de yter optimalt i radioen.

Vi anbefaler at du kjøper oppladbare batterier av et anerkjent merke, og at de har en kapasitet på minst 2500 mAh. Batterier med denne kapasiteten kan gi radioen strøm mellom 10 og 15 timer avhengig av lydstyrken, DAB eller FM (radioen bruker litt mindre strøm i DAB-modus enn i FM-modus) og hvor lenge batteriene har vært i bruk. Batterier med større kapasitet og lengre driftstid finnes også, men prisen er til gjengjeld høyere.

Før du setter et nytt sett med oppladbare batterier inn i radioen, må du forsikre deg om at bryteren for batteritype under batteridekslet står i NiMH-posisjonen. Installer batteriene som anvist inne i batterirommet. Sett pluggen fra strømadapteren inn i radioen, og sett deretter adapteren inn i stikkontakten. Indikatoren for ladning blinker med grønt lys for å vise at batteriene lades opp. Når de er fulladet, slutter blinkingen og indikatoren lyser med fast grønt lys. Ladetiden avhenger av hvor mye ladning batteriene krever. Nye batterier kan være delvis ladet når de tas i bruk, men normalt trenger et batterisett mange timer for å bli fulladet. (Ladetiden kan variere mellom 3 og 7 timer avhengig av kapasitet og ladenivå når ladningen starter.)

Hvis radioen bruker strøm fra batteriene, er indikatoren for ladning / svakt batteri slukket helt til batteriene er nesten tomme. Indikatoren for ladning / svakt batteri lyser så rødt den siste tiden før radioen slår seg selv av. Dette gjøres for å unngå at batteriene blir utladet for mye. Fullstendig utladning skader batteriene og forkorter levetiden deres.

Hvis du bruker radioen med strøm fra stikkontakten med oppladbare batterier montert, oppheves oppladningen til du slår av radioen. Når du slår av radioen med On/Off-knappen, gjenopptas ladningen. Hvis batteriene allerede er blitt ladet, lades de bare en kort stund før ladeindikatorlampen slutter å blinke.

Hvis du bare lytter til radioen i korte perioder, er det ikke nødvendig å kople den til stikkontakten for å lade batteriene hver gang du bruker radioen. Imidlertid anbefaler vi at batteriene er fulladet (fast grønt lys i ladeindikatorlampen) før du setter radioen til side hvis du ikke skal bruke den på noen uker.

Hvis du ikke skal bruke den på noen måneder, anbefaler vi at du tar ut batteriene og legger dem til lagring på et kjølig sted, utenfor barns rekkevidde. Pass også på at de ikke utsettes for fuktighet og at ingen metallgjenstander kan komme i kontakt med batteripolene.

Med godt stell varer oppladbare batterier lenge, og de kan lades og utlades mange hundre ganger. Når de oppladbare batteriene ikke lenger er i stand til å yte nok strøm til radioen, må du levere dem i henhold til lokale regler for batterigjenvinning.

## **Følg disse retningslinjene for å unngå at det oppstår fare og eventuell skade**

Feil bruk av batterier kan føre til væskelekkasje, overoppheting eller eksplosjon. Batterivæsker er etsende og kan være giftige. Batterivæsker kan forårsake brannskader, kan skade øynene og kan være farlige å svelge.

1. Hold batteriene utenfor barns rekkevidde.
2. Batterier må ikke varmes, åpnes, punkteres, ødelegges eller kastes for å brennes.
3. Ikke bland ulike batterityper eller gamle og nye batterier. Erstatt alltid alle batteriene samtidig.
4. Ikke transporter eller lagre batterier slik at metallgjenstander kan komme i kontakt med polene.
5. Fjern batteriene fra radioen hvis de er tomme eller hvis du ikke skal bruke den på en lang stund.
6. Fjern gamle og tomme batterier umiddelbart og lever dem et godkjent mottak i henhold til lokale regler for batterigjenvinning.
7. Hvis et batteri lekker, må alle batteriene fjernes fra produktet med varsomhet, slik at direkte kontakt med væsken som har lekket ut unngås. Dersom væsken kommer i kontakt med hud eller tøy, må den øyeblikkelig skylles bort med vann. Før nye batterier settes inn, må batterirommet rengjøres grundig med fuktig tørkepapir eller etter batteriproducentens anvisninger for rengjøring.

## Bakgrunnsbelysning på skjermen

1. Når radioen drives fra batterier, slås baklyset til skjermen på i omtrent 12 sekunder når du trykker en knapp.
2. Når radioen drives fra stikkontakten via den medfølgende strømadapteren, er baklyset til skjermen alltid på når radioen er slått på.



---

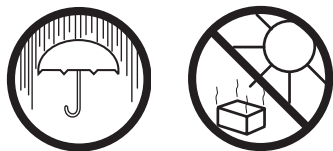
## USB-kontakt for oppgradering av programvare

Etter hvert som programvare blir tilgjengelig, kan informasjon om hvordan du oppgraderer din radio finnes på **[www.robertsradio.co.uk](http://www.robertsradio.co.uk)**

## Generelt

Ikke utsett radioen for vann, damp eller sand. Du må ikke la radioen stå et sted der overdreven varme kan forårsake skade, som i en parkert bil. Selv om den utvendige temperaturen ikke er høy, kan solskinnet gi betydelig varme bak vinduene. Det anbefales alltid å bruke DAB-båndet når det er mulig, fordi du kan vente bedre resultater som følge av høyere kvalitet og fravær av interferens enn det normalt er mulig å oppnå på FM-båndet.

Navneplaten er plassert under radioen.



- Radioen må ikke utsettes for drypp eller sprut, heller ikke må gjenstander fylt med væske, som for eksempel vaser, settes på radioen.
- Det anbefales å bruke produktet slik at det er en minimum avstand (10 cm er anbefalt) til nærliggende objekter, for å sikre god ventilasjon.
- Ventilasjon av produktet må ikke forhindres ved å dekke den eller ventilasjonsåpningene med ting som aviser, duker, gardiner osv.
- Ingen kilder til åpne flammer, som tente stearinlys, må settes oppå produktet.
- Det anbefales å unngå å bruke eller lagre produktet i ekstreme temperaturer. Unngå å forlate enheten i biler, i vinduskarmer, i direkte sollys osv.

## Spesifikasjoner

### Strømkrav

Spenning      Vekselstrøm 100 ~ 240 V, 50/60 Hz (adapter)  
Batterier      4 x LR20 (størrelse D)

### Batterilevetid

Opptil 100 timers lytting ved normal lydstyrke 4 timer daglig med alkaliske batterier.  
Opp til 15 timer - 2500 mAh NiMH  
Opp til 40 timer - 9000 mAh NiMH

### Frekvensdekning

FM      87.5-108MHz  
DAB      174.928 - 239.200MHz

## Kretsegenskaper

|                           |                   |                     |
|---------------------------|-------------------|---------------------|
| Høytaler                  | 2 x 76 mm         |                     |
| Utgangseffekt             | 2 x 1 W           |                     |
| Kontakt for hodetelefoner | 3,5 mm dia stereo |                     |
| Ekstra inngangkontakt     | 3,5 mm dia stereo |                     |
| Antennesystem             | FM                | Teleskopisk antenne |
|                           | DAB               | Teleskopisk antenne |

Selskapet forbeholder seg retten til å endre spesifikasjonene uten forvarsel.

## Garanti

Dette instrumentet garanteres i tolv måneder fra leveransedatoen til eieren, og gjelder produksjonsfeil eller sammenbrudd av komponenter, gjeldene fremgangsmåtene under. Skulle en komponent eller del feile i løpet av denne garantiperioden, vil den bli reparert eller erstattet gratis.

Denne garantien dekker ikke:

1. Skade som følge av uriktig bruk.
2. Følgefeil.
3. Mottakere med fjernede eller uleselige serienumre.

N.B. Skadde eller brukne teleskopantennener erstattes ikke under garantien.

Fremgangsmåte:

Et krav overfor denne garantien må fremsettes gjennom forhandleren som instrumentet ble kjøpt av. Robertsforhandleren din vil i de fleste tilfeller ta seg av alle feil raskt og effektivt, men i enkelte tilfeller kan det være nødvendig å returnere apparatet til serviceavdelingen for nærmere ettersyn.

*Disse erklæringene påvirker ikke en forbrukers lovmessige rettigheter*



<http://www.robertsradio.co.uk>

© 2011 Roberts Radio Limited

